

Walne Zgromadzenie odbędzie się w Niedzielę dnia
13 grudnia 1896 w lokalu Towarzystwa przy placu Szcze-
pańskim l. 3, o godzinie 4-tej popołudniu.

XXX

ROCZNE SPRAWOZDANIE
WYDZIAŁU
TOWARZYSTWA MUZYCZNEGO

W KRAKOWIE

z czynności Zarządu i stanu Towarzystwa

oraz ze stanu i działalności

KONSERWATORYUM TEGOŻ TOWARZYSTWA

za rok 1895/6

t. j. za czas od 1. września 1895 do 31. sierpnia 1896.

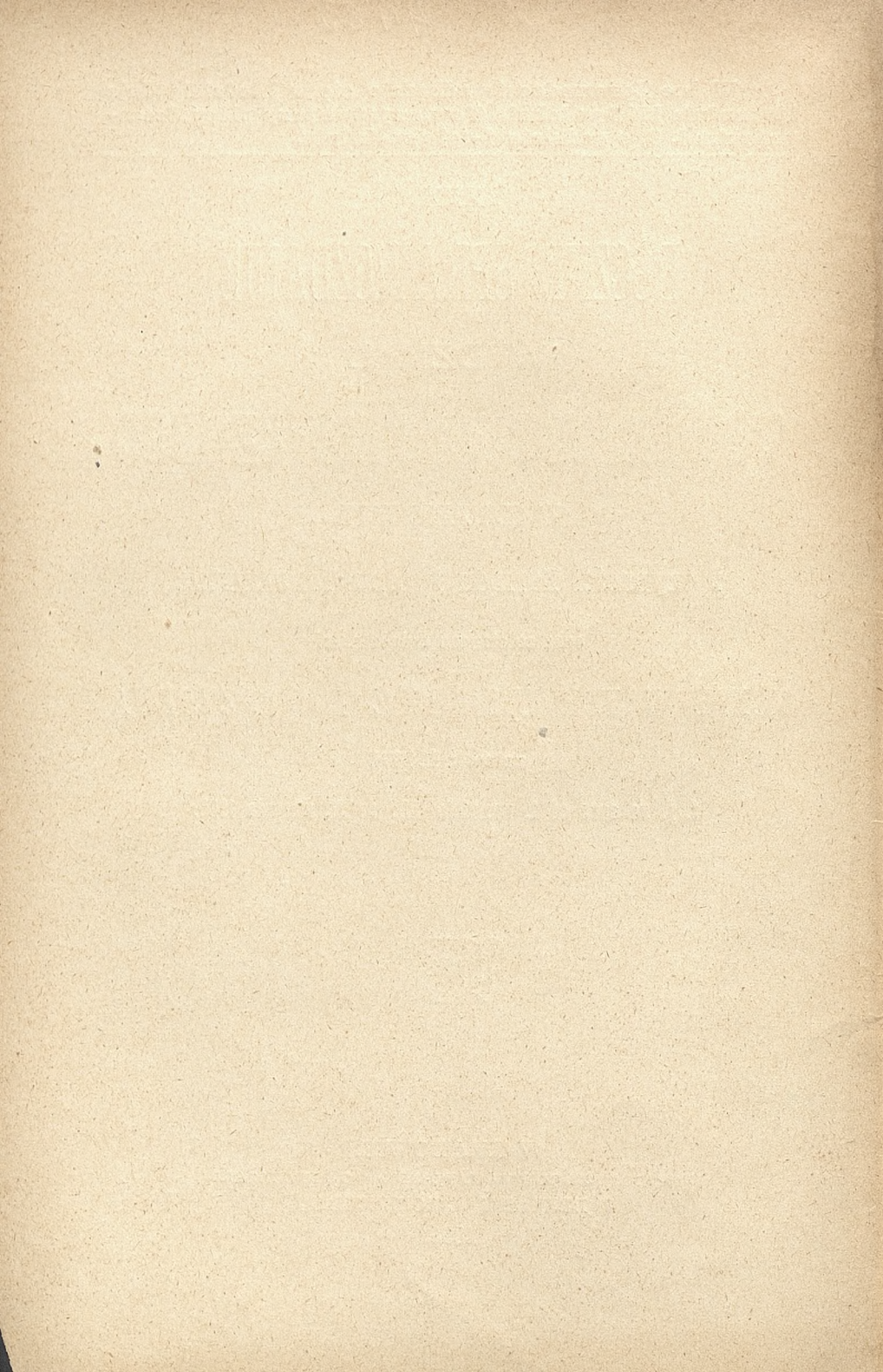


W KRAKOWIE.

NAKŁADEM TOWARZYSTWA MUZYCZNEGO I KONSERWATORYUM.

W DRUKARNI W. KORNECKIEGO.

1896.



Zdając sprawę niniejszem z 1895/6 roku administracyjnego a trzydziestego istnienia Towarzystwa Muzycznego, zaznaczamy przede wszystkim bolesną stratę, którą Towarzystwo poniosło przez śmierć śp. Feliksa Szlachetowskiego b. Prezydenta m. Krakowa. Jako kilkoletni Prezes, niejedną zasługą przyczynił się do rozwoju Towarzystwa Muzycznego — później jako protektor otaczał je swą życzliwością, gotową zawsze do działania dla dobra Towarzystwa. W tymże samym roku zmarł śp. Wincenty Rychling, organista katedry na Wawelu i nauczyciel Konserwatorium. Zajmując te stanowiska od dawnych lat, pracował gorliwie i wytrwale, znajdując jeszcze czas na twórczość w zakresie kompozycji kościelnych i religijnych, powszechnie wysoko cenionych. Towarzystwo Muzyczne wywdzięczając się za wieloletnią pracę, urządziło swym staraniem koncert, na dochód pozostałej w bardzo skromnych stosunkach majątkowych, rodziny.

Przechodząc do czynności, zaznaczyć musimy, że Towarzystwo pomnę swoich zadań i obowiązków artystycznych, pomimo trudnego położenia finansowego, rozwinęło silnie w ubiegłym sezonie swoją działalność. Za inicjatywą Dyrektora Wiktora Barabasa urządzono szereg historycznych koncertów, połączonych z odpowiednimi odczytami. W sześciu wieczorach wykonano w chronologicznym porządku utwory Bacha, Händla, Heydna, Beéthovena, Schuberta i Webera. Wieczory te cieszyły się niezwykle powodzeniem tak, że Sala saska, której Towarzystwo zwykle używało do swych produkcji, okazała się za szczupłą — przeniesiono się więc do Sali „Sokoła“. Prasa miejscowa przyjmowała tak, samą myśl podobnych koncertów jako i wykonanie, najpochlebniejszymi ocenami. Oprócz wymienionych wykonało Towarzystwo Muzyczne 4 koncerty, czyli ogólnie 10 produkcji, których programy są załączone w dalszym ciągu sprawozdania. Odnosną uchwałą wyraził Wydział Dyr. Barabaszowi, członkom czynnym Towarzystwa, jak w ogóle wszystkim, którzy się do uświetnienia produkcji Towarzystwa przyczynili, najszezersze podziękowanie za ich gorliwą pracę i trudy. Co do łączności z innemi Towarzystwami nadmieniamy, że Towarzystwo Muzyczne zawiązało bliższe stosunki z Tow. „Harmonia“.

Wydział pragnąc uregulować trudności finansowe Towarzystwa i Konserwatorium, opierając się na zwiększonej działalności, zrobił starania w celu osiągnięcia wyższej subwencji od Wys. Ministerstwa i Wys. Sejmu.

Konserwatorium rozwija się coraz pomyślniej. O jego pedagogicznej działalności i artystycznym wykształceniu uczniów, które gorliwej pracy Dyrektora i naszych Nauczycieli zawdzięczać należy, świadczą najwymowniej oprócz publicznych popisów, dwa wieczory kameralne staraniem Dyrektora Dr. Władysława Zeleńskiego w Konserwatorium urządzone jako i liczne występy uczniów na produkeyach Towarzystwa Muzycznego. Dawno odczuwanej potrzebie nauki gry na instrumentach dętych, postanowił Wydział zadosyć uczynić i uchwalił od d. 1 września 1896 otworzyć tymczasowo 3 klasy, mianowicie: dla klarynetu, fletu i waltorni. W ubiegłym roku znalazł się Wydział w miłej możności udzielenia medali 3 skończonym uczniom Konserwatorium, mianowicie: pani Czop-Umlauf, p. Gawrońskiemu Julianowi i pannie Ładównej Janinie.

Wydział przedkładając niniejsze sprawozdanie, ma nadzieję spotkać uznanie swoich szczerych chęci i spodziewa się, że publiczność popierać będzie wszechstronnie Towarzystwo Muzyczne i Konserwatorium, przyczyniając się w ten sposób do podniesienia i spopularyzowania sztuki w naszym kraju.



A) STATYSTYKA TOWARZYSTWA.

I. MAJĄTEK TOWARZYSTWA.

1. Stan inwentarza w dniu 31-go sierpnia 1896 r.

a) Instrumenta:

Fortepian koncertowy	1	Wiolonczele	4
Fortepiany szkolne	5	Altówki	5
Organy	1	Skrzypce	19
Harmonium	1	Tamtam	1
Kontrabas	1	Metronomy	2

b) Sprzęty:

Stoły	24	Schodki i drabiny	3
Biurka	2	Podium	1
Szafy	13	Estrada	1
Pulpity	28	Wieszadła	12
Kanapy	3	Spluwaczki	12
Fotele	5	Szylidy	2
Stołki	425	Tablice do ogłoszeń	2
Ławki	12	Umywalnie	3
Tablice	3	Inne	9

c) Drobiazgi:

Lampy błyskawiczne	3	Firanki i portyery	9
" inne	18	Story	3
Obrazy	30	Inne	45
Lustra	2	Rekwizyta biurowe	20
Biusta gipsowe	9	Teki biblioteczne	255
Chodniki i dywany	8	Zegar	1
Piece żelazne	3		

Przedmioty powyższe przedstawiają wartości 3.655 złr. 15 ct. a. w. po strąceniu 5% za zużycie za rok 1895/6 kwotę 3.472 złr. 39 ct.

J. Hegenberger
Sekretarz.

Dr. Henryk Jordan
Prezes.

2. Stan biblioteki muzycznej.

	Do roku 1895/6 obejmował inwentarz	Przybyło w r. 1895/6 numerów nowych	Przybyło w r. 1892/6 do daw- nych nrów	Stan obecny
Numerów . .	2142	61	—	2203
W tem partytur: instrumentalnych .	180	11	—	191
instrumentalno-wokalnych	227	10	2	239
wokalnych	885	121	7	1013
fortepianów i śpiewów z fortep. .	1283	16	—	1299
Ogółem partytur .	2575	158	9	2742
Głosów: na fortepian i organy . . .	625	—	—	625
do śpiewu	23086	292	156	23534
na insrumenta	6618	381	106	7105
Ogółem głosów .	30349	673	262	31264
Wartość .	4476.15	206.28	89.48	477191
Po strąceniu z tego 5% na zużycie za rok 1895/6	. .	. .	: .	4533.32

J. Heggenberger
Sekretarz.

Dr. Henryk Jordan
Prezes.

3. Obrót kasowy Towarzystwa muzycznego w Krakowie za rok 1895/6.

Przychód.		Rozchód.	
Zhr.	ct.	Zhr.	ct.
Remanent kasowy d. 1/9 1895	301	Mieszkanie, adaptacye, urzadzzenia, opał, swiatło, usługa	313
Wpisowe i wkładki członków	2170	Pensya dyrektora i urzędnika	1432
Subwencya Wys. Sejmiku za rok 1896.	800	Wydatki kancelaryjne, druki, ogłoszenia	208
" Świątnej gminy m. Krakowa za rok 1896	400	Archiwum i nuty	286
Za wynajem krzesel na fundusz budowy domu	71	Narzędzia muzyczne, meble	66
Dochód z zabawy przeznaczony na fundusz zakupna fortepianu koncertowego umieszczonego na księżeczkę Kasy Oszczędności m. Krakowa Nr. 163.430	61	Wydatki różne (naprawa fisharmonium i organów, strojenie fortepianów, procenta od drugu, ekwiwalent, różne reperacye sprzętów, wieniec etc.)	450
Dochód z wieczorków i koncertów	216	Splata częściowa do funduszu budowy domu za wynajem krzesel, umieszczona na księżeczkę Kasy Oszczędności m. Krakowa Nr. 111.152	71
Dochody różne	28	Dochód z zabawy przeznaczony na fundusz zakupna fortepianu koncertowego umieszczonego na księżeczkę Kasy Oszczędności m. Krakowa Nr. 163.430	61
Razem	4049	4% na fundusz budowy domu od pożyczki za czas od d. 1/9 1895 do 31/8 1896 umieszczone na księżeczkę Kasy Oszczędności m. Krakowa Nr. 111.152	61
		Remanent kasowy z d. 31/8 1896 *)	1097
		Razem	4049
			57

W Krakowie d. 29 Listopada 1896 r.

W. Kornecki w. r.

Sprawdzono dnia 5 Grudnia 1896 r.

Artur Stein w. r.

J. Władysław Fischer w. r.
skarbnik.

Dr. M. Ichheiser w. r.

*) UWAGA: Dług. Tow. muzycznego zaciągnięty w r. 1895 na weksel w Kasie Oszczędności m. Krakowa, dotychczas nie spłacony w kwocie 2000 zhr. — ct.
Remanent z 31/8 1896 r. 1097 n 47 n
Rzeczywisty deficyt w d. 31/8 1896 wynosi 902 zhr. 53 ct.

Fundusz konkursu muzycznego.

1892. 3 lipca za 2 dukaty w złocie zrealizowane z daru Dra Władysława Żeleńskiego umieszczono na książk. Kasy
 Oszcz. m. Krakowa d. 8/1. 879. Nr 57 603 Zhr. 11-20
 1893. Luty. Dochód z II zabawy w sali Tow. muzycznego przeznaczony przez Komitet na konkurs muzyczny (złożony
 na tę samą książeczkę prócz narosłych procentów) 30-
 Razem Zhr. 41-20

4. Stan funduszu budowy domu Towarzystwa.

Dochód.		Rozchód.	
Zhr.	ct.	Zhr.	ct.
Remanent kasowy d. 31/8 1895	356	Pożyczka Tow. muzycznego z d. 31/8 1896 r.	1455
4% od pożyczki 1526 zhr. 48 ct. od 1/9 1895	18	Remanent d. 31/8 1896 r., złożony na książ-	46
do 31/8 1896 umieszczono na książeczce		zeczkę Kasy Oszczędności m. Krakowa	
Kasy Oszczędn. m. Krakowa Nr. 111.152	61	Nr. 111.152	490
Na częściowe pokrycie długu, zwróciło Tow.		Książeczka Towarz. Wzajemnego Kredytu	63
muzyczne dochód, z wynajmu krzesel		w Krakowie Nr. 6 458	75
kwotę, która została umieszczona na			
książeczce Kasy Oszczędności m. Kra-	71		
kowa Nr. 111.152	02		
Pożyczka Tow. muzycznego	1455		
Procent za czas od 1/7 1892 do 30/6 1896 do-	46		
pisany na książeczce Kasy Oszczędn.			
m. Krakowa Nr. 111.152	28		
Razem	1971	Razem	1971
			84

W Krakowie dnia 29 Listopada 1896.

Sprawdzono dnia 5 Grudnia 1896 r.

W. Kornecki w. r.

Artur Stein w. r.

Dr. M. Iohheiser w. r.

J. Władysław Fischer w. r.
skarbnik.

Bilans Towarzystwa w dniu 31 sierpnia 1896 r.

Stan czynny.		Stan bierny.	
Zhr.	ct.	Zhr.	ct.
Wartość inwentarza ruchomego	3471	Dług do funduszu budowy domu	1455
Wartość biblioteki muzycznej	4533	Deficyt kasowy z d. 31/8 1896	1213
		Czysty majątek Tow. muzycznego	5336
Razem	8004	Razem	8004
			71

II. PROGRAMY PRODUKCYJ

w roku sprawozdawczym.

Wieczór muzyczny dnia 21 października 1895 r.

1. *Stojowski Z.*: Sonata na skrzypce i fortep., prof. W. Singer i panna Ładówna.
 2. *Mozart*: Dwie arie z opery „Flet zaczarowany“:
 - a) „O Isis und Osiris“,
 - b) „In diesen heiligen Hallen“, prof. J. Marso.
 3. a) *Chopin*: „Nocturne“,
 - b) *Liszt*: „Polonez“, panna J. Ładówna.
 4. Deklamacya, p. M. Meysel.
 5. *Dessauer*: „Lockung“, prof. J. Marso.
 6. *Schumann*: „Stücke in Volkston“ na wiolonczelę z tow. fortepianu, pp. prof. F. Stingl i F. Szopski.
 7. *Lortzing*: Arya z opery „Waffenschmied“, prof. J. Marso.
-

I. Wieczór muzyczny (historyczny) dnia 4 listopada 1895.

Jan Sebastyan Bach.

1. Odczyt o J. S. Bachu, wygłosił prof. Bol. Domaniewski.
 2. a) „O Mensch beweine dein' Sünde gross“ (Matthäus Passion),
 - b) „Ruht wohl Ihr heiligen Gebeine“ (Johannes Passion),
 - c) „Crucifixus“ (Hohe Messe), wykonał chór męszany z tow. orkiestry.
 3. Koncert na dwoje skrzypiec, odegrali prof. Singer i panna Wanda Stopezańska z tow. orkiestry smyczkowej.
 4. Sonata na skrzypce i fortepian odegrali prof. Singer i panna Klara Czopówna.
 5. a) Preludjum i Fuga (Wohltemperirtes Clavier),
 - b) Fantazyja chromatyczna,
 - c) Suita francuska: 1) Allemande, 2) Courante, 3) Sarabande, 4) Gavotte, 5) Bourée, 6) Loure, 7) Gigue, na fortepiano odegrała panna Klara Czopówna.
-

II. Wieczór muzyczny (historyczny) dnia 18 listopada 1895.

Jerzy Fryderyk Haendel.

1. Odczyt, wygłosił prof. Bolesław Domaniewski.
 2. a) Chór kapłanów Dagona,
 - b) Chór Izraelitów i kapłanów Dagona z or. „Samson“, wykonał Chór męszany z tow. orkiestry.
 3. Koncert na instrumenta smyczkowe (solo prof. Singer, p. Czyżowski i prof. Stingl), wykonała orkiestra.
 4. a) „Ha! welche bleiche Schaar“,
 - b) „Gieb' Rach“ dwie arie z orat. „Aleksanderfest“, wykonał prof. Juliusz Marso.
 5. a) Fuga E-moll,
 - b) Waryacje D-moll na fortepian, odegrała panna Stanisława Abłamowiczówna.
 6. a) Largo z koncertu na obój,
 - b) Ustęp z „Wassermusik“, wykonała orkiestra.
 7. Hallelujah z oratorium „Messyas“, wykonał Chór męszany z tow. orkiestry.
-

III. Wieczór muzyczny (historyczny) dnia 11 grudnia 1895.

Józef Haydn.

1. Odczyt, prof. Bolesław Domaniewski.
2. a) „Kyrie“ (Msza B-dur),
b) „I pełną jest chwała“ (Stworzenie świata),
c) „Ein Mädchen das auf Ehre hielt“ (Cztery pory roku) sopran solo, panna Marya Kiesler i chór mieszany z orkiestrą.
3. a) „Waryacje“ F-moll, } Odegrał na fortepianie p. Kazimierz Krzyształowicz
b) „Sonata“ Es-dur. }
4. „Arya“ (Stworzenie świata), odśpiewał prof. Juliusz Marso.
5. „Symfonia“ G-dur (Oxford):
a) „Adagio-Allegro spiritoso“,
b) „Adagio“,
c) „Minuetto“,
d) „Finale“. } Wykonała orkiestra.

IV. Wieczór muzyczny (historyczny) dnia 24 stycznia 1896.

Wolfgang Amadeusz Mozart.

1. Odczyt. Prof. Bolesław Domaniewski.
2. Symfonia Es-dur:
a) Adagio-Allegro,
b) Andante,
c) Menuetto,
d) Finale. } Odegrała orkiestra.
3. a) Finale (I. akt) z op. „Flet zaczarowany“ na sola i chór mieszany (solo pna Z. Zawłowska, pp. W. Malawski, P. Weiss, W. Matoga i Prof. J. Marso, akompaniament Prof. F. Stingl).
b) Arya z op. „Flet zaczarowany“ na bas z chórem męskim (Prof. Marso, akompaniament Prof. F. Stingl).
4. a) Rondo A-moll
b) Fantazya C-moll. } Odegrał na fortepianie Prof. Bolesław Domaniewski.
5. „Requiem“ na sola, chóry i orkiestrę (sola M. Kiesler, Z. Zawłowska, W. Malawski i Prof. J. Marso).
a) Requiem, b) Dies irae, c) Tuba mirum, d) Confutatis, e) Lacrimosa.

Na ogólne żądanie powtórzony dnia 31 stycznia 1896 r. z nast. zmianą: zamiast Aryi z op. „Flet zaczarowany“ odśpiewał p. Marso Aryę Leporella z op. „Don Juan“ i Aryę z op. „Wesele Figara“.

V. Wieczór muzyczny (historyczny) dnia 27 lutego 1896.

LUDWIK BEETHOVEN.

1. Odczyt. Prof. B. Domaniewski.
2. Symfonia nr. 4 B-dur na orkiestrę:
a) Adagio-Allegro, b) Adagio, c) Allegro vivace, d) Einale.
3. Koncert Es-dur na fortepian (Bolesław Domaniewski z tow. ork., orkiestra 56 p. p. pod kier. kap. (M. Heydy).
4. a) Chór więźniów z op. „Fidelio“,
b) Rec., chór żołnierzy i uczniów z or. „Chrystus na górze oliwnej“ (solo p. Wł. Malawski, chór męski z tow. ork.).

VI. Wieczór muzyczny (historyczny) dnia 26 marca 1896.

1. Odczyt — Prof. Bolesława Domaniewskiego, wygłosił p. Józef Kotarbiński.
2. **Karol Marya Weber:**
 - a) Uwertura z opery „Oberon“, wykonała orkiestra,
 - b) Sonata As-dur na fortepian p. St. Spławinińska.
3. **Franciszek Schubert:**
 - a) Symphonia H-moll — I) Allegro moderato, II) Andante con moto, wykonała orkiestra,
 - b) An die Leyer Wasserfluth, odśpiewał p. M. Wank z tow. fortepianu.
 - c) I) Noc, } odśpiewał poczwórny kwartet męski z tow. fortepianu.
II) Gondolierzy. }

Wieczór muzyczny dnia 25 kwietnia 1896.

1. *Saint Sâens*: Septuor na fortepian, dwoje skrzypiec, altówkę, wiolonczelę, trąbkę i kontrabas, wykonali pp. Gawroński, Singer, Heyde, Bobilewicz, Stingl, Mikuszewski i Langer.
2. *Moniuszko*: Arya z „Halki“, pni Aleksandra Dąbrowska.
3. a) *F. Thomé*: Andante religioso, } Odegrała na skrzypcach pna Z. Sułkowska.
b) *Sarasate*: Taniec hiszpański. }
4. a) *Tosti*: „Marzę“, } Pni A. Dąbrowska.
b) *Zarzycki*: „Różne łyzy“.
5. Deklamacya, p. Józef Kotarbiński.
6. a) *Paderewski*: Chant du voyageur, } Odegrał na fortepianie p. J. Gawroński.
b) *Moszkowski*: Caprice espagnolle. }
7. *Meyerbeer*: Arya z op. „Hugenoci“, pni Aleksandra Dąbrowska.
8. a) *Jensen*: „Nad brzegiem Manzanares“, } na głosy męskie.
b) *Kjerulf*: „Barkarola“, }
c) *Kocpiński-Stingl*: „Handzia“ }
9. a) *Niewiadomski*: Veni Creator, } Pni A. Dąbrowska.
b) *Wszelaczyński*: Obawa. }

Staraniem Towarzystwa Muzycznego w Krakowie Koncert na dochód pozostałej rodziny po ś. p. Wincentym Rychlingu, dnia 15 maja 1896.

1. a) *Bronisław Czarnowski*: Polonez Nr. 3 D-dur,
b) *Swendsen*: Rapsodie norwegienne, wykonała ork. 56 p. p. pod kierown. kap. M. Heydy.
2. *Meyerbeer*: Modlitwa z „Hugenotów“, odśpiewał prof. J. Marso.
3. a) *Chopin*: 1. Prelude, 2. Etude, } Odegrała na fort. pna J. Ładowna.
b) *Liszt*: Rapsodia węgierska. }
4. a) *Verdi*: Arya z op. „Don Carlos“, } Odśpiewała pni A. Dąbrowska.
b) *Neuhauser*: Dobranoc. }
5. a) *Wieniawski*: Legenda, } Odegrała na skrzypcach pna Z. Sułkowska.
b) *Ries*: Moto perpetuo. }
6. *Moniuszko*: Pan Chorąży, odśpiewał Chór męski.

Na pogrzebach ś. p. **Marcelego Jawornickiego**, dyr. Kasy oszczędności i ś. p. **Wincentego Rychlinga** odśpiewano: *Mendelssohna* Beati mortui i *Freyer'a* Salve.

Na pogrzebie ś. p. **Feliksa Szlachtowskiego**, b. prezydenta miasta Krakowa i b. prezesa Towarzystwa Muzycznego odśpiewano: Requiem *Verhulst'a*.

Podezas festynu w parku Jordana na dochód gimnazjum polskiego w Cieszynie odśpiewano: 1) *Grieg*: Hasło, 2) *Dürner*: Zarzeganie burzy, 3) *Hoffmann*: Krakowiak.

III. SKŁAD TOWARZYSTWA.

1. Zarząd.

Wydział:

Prezes: Jordan Henryk Dr med. Prof. Uniw. Jagiell. Poseł do sejmu itd.

Wiceprezes: Dr Tarłowski Wincenty, Radca c. k. Wyższego. Sądu krajowego

Sekretarz: Statowski Franciszek.

Dyrektor artystyczny: Barabasz Wiktor.

Skarbnik: Fischer Władysław. właściciel dóbr, kupiec i obywatel M. Krakowa.

Archiwista: Malawski Włodzimierz.

Członkami wydziału: Barabasz Wiktor, dyr. art. Dr Czesznak Feliks adw. krajowy,
Dr Gunkiewicz Bronisław adw. krajowy i właściciel dóbr, Jawornicki Józef kupiec i obywatel M. Krakowa, Majewski Tadeusz Dr med., Paulisz Zygmunt prof. gimn., Raczyński Jan Dr med., Schramm Juliusz Dr med., X. Dr. Wądołny Czesław, Dr Witkowski August prof. Uniw. Jagiell., Dr Żeleński Władysław dyr. konser.

Komisya kontrolujaca:

Ichheiser Michał, Dr adwokat krajowy.

Kornecki Wincenty, właśc. drukarni.

Stein Artur.

Dyrekeya artystyczna:

Barabasz Wiktor, dyrygent chórów orkiestry i koncertów.

Administracya:

Sekretarz Towarzystwa muzycznego.

Służba:

Stankowicz, stroiciel.

Mróz Jan, kursor.

Sitko Jan, pomocnik kursora.

Stróż.

2. Spis członków Towarzystwa. z roku sprawozdawczego.

Protektorowie:

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Ks. Czartoryski Marcei | 3. Dr Szlachetowski Feliks. |
| 2. Dr Kasparek Franciszek | |

Członkowie honorowi:

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 4. Frieman Gustaw | 10. Mirecki Stanisław |
| 5. Fischer Jan Władysław | 11. Janothówna Natalia |
| 6. Hoek Jan Nepomucen | 12. Salomońska Emilia |
| 7. Hoffman Kazimierz | 13. Zimmermann Michał |
| 8. JE. Dr Majer Józef | 14. Dr Żeleński Władysław. |
| 9. Mikuli Karol | |

Członkowie czynni i wspierający:

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 15. Dr Abłamowicz Stanisław | 36. Biborski Aleksander |
| 16. Abłamowicz Marya | 37. Binder Antoni |
| 17. Abłamowicz Stanisława | 38. Binder Antonina |
| 18. Albinowski Tomasz | 39. Binder Hermina |
| 19. Aleksiewicz Matylda | 40. Bittner Antoni |
| 20. Anczyz Wacław | 41. Dr Bobilewicz Adam |
| 21. Antoniewicz Bolesław | 42. Bobkowska Marya |
| 22. Artel Jan | 43. Bobrowska Anna |
| 23. Aschkenazy Herman | 44. Bóbr Michał |
| 24. Attesländer Stanisław | 45. Bochwie Floryan |
| 25. Attesländer Zygmunt | 46. Borkowski Ksawery |
| 26. Bałucki Michał | 47. Brandys Antoni |
| 27. Bandrowski Juliusz | 48. Broniowski Teofil |
| 28. Dr. Bandrowski Ernest | 49. Buczek Paweł |
| 29. Barabasz Wiktor | 40. Budzynowski Jan |
| 30. Bażan Jadwiga | 51. Bukowski Henryk |
| 31. Baziński Stanisław | 52. Bukowski Jan |
| 32. Beeth Bernard | 53. Bukowski Władysław |
| 33. Dr Benis Artur | 54. Cercha Leokadya |
| 34. Bem Aniela | 55. Cercha Maksymilian |
| 35. Dr Berson Seweryn | 56. Chrzyszczewski Stanisław |

57. Ciechanowska Adamowa
58. Ciechanowska Florentyna
59. Dr. Ciechanowski Stanisław
60. Dr. Czesznak Feliks
61. Cwiklicer Ignacy
62. Dr Cyfrowicz Leon
63. Czaplicki Karol
64. Czaplicki Stefan
65. Czarnowski Bronisław
66. Czermiński Ksawery
67. Czerny Henryk
68. Czerwińska Leokadya
69. Czoponowski Franciszek
70. Czopówna Klara
71. Dr Czystczan Kazimierz
72. Dadlez Wilhelm
73. Dec Walenty
74. Dr Doboszyński Adam
75. Dobrowolska Bronisława
76. Domaniewski Bolesław
77. Drapella Maryan
78. Drozdowski Jan
79. Dutkiewicz Emerencya
80. Dużyk Helena
81. Dr Eibenschütz Zygmunt
82. Eker Józefa
83. Ekielski Władysław
84. Eminowicz Jadwiga
85. Epstein Juliusz
86. Fabiański Stanisław
87. Fadrus Antoni
88. Falter Józef
89. Dr Federowicz Tadeusz
90. Feldblum Markus
91. Fidler Jan
92. Firganek Karol
93. Fischer Władysław
94. Fischer Jan
95. Flis Kazimierz
96. Fraenkel Jadwiga
97. Fuchs Jan
98. Dr Gabryszewski Antoni
99. Gajczakówna Stefania
100. Galińska Helena
101. Galdęński Aleksander
102. Galdziński Kazimierz
103. Gawroński Sobiesław
104. Gawełkiewicz Józef
105. Geisler Jan
106. Gerus Kazimierz
107. Gettlich Antoni
108. Ginalski Stanisław
109. Girzycka Modeste
110. Goetze Helena
111. Goldberg Regina
112. Goldfinger Marek
113. Górka Józef
114. Górecka Franciszka
115. Górnisiewicz Wanda
116. Górską Marya
117. Dr Górski Ksawery
118. Gostyński Władysław
119. Grabowski Eugeniusz
120. Gralewski Eugeniusz
121. Grodzicka Ludwika
122. Grodzicki Władysław
123. Grosse Juliusz
124. Grünberg Jakób
125. Gryglewska Aniela
126. Grzybezyk Agnieszka
127. Dr Guńkiewicz Bronisław
128. Gustawicz Bronisław
129. Dr Gwiazdomorski Jan
130. Haitlinger Władysław
131. Harnik Aniela
132. Heggenberger Jacek
133. Heller Ludwik
134. Henoch Irena
135. Henoch Wanda
136. Heyda Maksymilian
137. Hoeflich Wilhelm
138. Hoffmann Karolina
139. Horn B.
140. Horowitz Jakób
141. Dr. Horowitz Leon
142. Dr Ichheiser Michał
143. Dr Jakubowski Maciej
144. Jarosiewicz Maciej
145. Jasińska Karolina
146. Jasiński Bogusław
147. Jawornicki Józef
148. Jelska Konstantowa
149. Jendl Alfred
150. Dr Jordan Henryk
151. Józefczyk Stanisław
152. Jugendfein Adolf
153. Kaczkowska Emilia
154. Kaczmarek Władysław
155. Kaden Ludwik
156. Kapee Floryan
157. Karasińska Michalina
158. Dr Kasperek Franciszek
159. Kaufmanówna Klary
160. Kawaler Jan
161. Kienowna Otylia
162. Dr Kirchmayer Kazimierz
163. Kisielewska Marya
164. Klaczko Julian
165. Klein Aniela
166. Kluczycki Franciszek
167. Kluczycki Jan
168. Kluga Bolesław
169. Kohn Józef
170. Dr Kohn Maksymilian
171. Kołodziejczyk Ludwik
172. Kołodziejczyk Helena
173. Kołomażnik Marya
174. Dr Koneczny Feliks
175. Kopald Anna
176. Kopezyński Władysław

177. Kornecki Wincenty
178. Kosiba Ferdynand
179. Kosiński Władysław
180. Kossowski Władysław
181. Kotarski Władysław
182. Kotula Tomasz
183. Kowalska Joanna
184. Dr Koy Michał
185. Koziański Antoni
186. Kozłowski Jan
187. Kozubski Jan
188. Kozubski Henryk
189. Hr. Krasieńska Julia
190. Kraskowski Jerzy
191. Krauss Ella
192. Kroebel Franciszek
193. Dr Krobicki Henryk
194. Królówna Eugenia
195. Krupicka Marya
196. Dr Krygowski Stanisław
197. Dr Kryński Leon
198. Krzanowski Józef
199. Krzczowski Rudolf
200. Dr Krzymuski Edmund
201. Krzyształowicz Wincenty
202. Krzyżanowski Stanisław
203. Kucharski Stanisław
204. Kurkiewicz Anna
205. Kuszpeciński Teodor
206. Lach Antoni
207. Leitner Kazimierz
208. Dr Leo Juliusz
209. Dr Lewicki Anatol
210. Lewicki Szymon
211. Lewicki Teodor
212. Lilling Marya
213. Lipińska Julia
214. Lippel Augusta
215. Lippel Leon
216. Lipowski Stefan
217. Lipski Zygmunt
218. Dr Lisowski Władysław
219. Dr Łada Bazyl
220. Dr Łoboda Floryan
221. Machocki Ludwik
222. Macieliński Mikołaj
223. Dr Majewski Tadeusz
224. Makowska Karolina
225. Malawski Włodzimierz
226. Małachowska Laonida
227. Mameczyński Józef
228. Mańkowska Marya
229. Mańkowski Józef
230. Dr Marecki Tadeusz
231. Markiewicz Idzi
232. Dr Markiewicz Władysław
233. Marso Juliusz
234. Martinkowicz Amalia
235. Masalska Józefa
236. Maszewski Stanisław
237. Matkowski Józef
238. Matoga Witold
239. Maurizio Marya
240. Mazarakowa Augustynowa
241. Maziarski Wincenty
242. Mendelsburg Zygmunt
243. Mendschek Józef
244. Mesz Wilhelm
245. Michna Marya
246. Mikiewiczówna Adela
247. Mikiewiczówna Bogumiła
248. Mikiewiczowa Marya
249. Morawska Wilhelmina
250. Morełowski Ludwik
251. Mostowska Michalina
252. Muczkowski Stefan
253. Müldner Henryka
254. Mussil Leopold
255. Neuger Ignacy
256. Neuhoft Władysław
257. Nitkowski Jakób
258. Nizioł Władysław
259. Nowacka Helena
260. Nowak Floryan
261. Dr Nowak Julian
262. Nowak Leon
263. Nyczówna Marya
264. Odrzywolski Ignacy
265. Dr Oettinger Józef
266. Osadziński Feliks
267. Dr Ożóg Kazimierz
268. Paczowski Marcin
269. Pareńska Eliza
270. Paubisz Zygmunt
271. Pawlas Lubina
272. Pawlikowski Mieczysław
273. Piasecki Edward
274. Pieniążek Przemysław
275. Pilecki Oktawian
276. Piotrowski Józef
277. Pochwański Bogumił
278. Podgórska Ludwina
279. Pogorzelska Ema
280. Polak Tadeusz
281. Polanski Stefan
282. Dr Popiel Paweł
283. Porzecka Wanda
284. Hr. Potocka Andrzejowa
285. Hr. Potocka Anna
286. Hr. Potocki Antoni
287. Prokiesz Władysław
288. Dr Propper Jan
289. Pruszkowski Kazimierz
290. Przybylska Franciszka
291. Ptaszyk Michał
292. Raczynska Klementyna
293. Dr Raczynski Jan
294. Radwańska Anna
295. Rajal Emilia
296. Rappaport Regina

297. Rausz Anna
298. Rausz Władysław
299. Rechter Florentyna
300. Dr Regiec Jan
301. Reiner Zygfryd
302. Resch Zygmunt
303. Dr. Retinger Józef
304. Ripper Hugo
305. Ripper Joanna
306. Rogawski Jan
307. Dr Rosenblatt Józef
308. Rotter Jan
309. Rudnicka Antonina
310. Rudolphi Karol
311. Robczyńska Karolina
312. Dr Rydygier Ludwik
313. Rzegociński Bolesław
314. Saare Józef
315. Dr Sare Samuel
316. Dr Schaitter Ignacy
317. Schambeck Adela
318. Schambeck Helena
319. Schedy Karolina
320. Schedy Stefania
321. Schmidt Adolf
322. Schneiderówna Alojza
323. Dr Schoen Henryk
324. Dr Schramm Juliusz
325. Schulz Tadeusz
326. Schumak Karol
327. Schwarz Henryk
328. Schwarz Jan
329. Dr Schwarz Kazimierz
330. Dr Sebesta Wacław
331. Hr. Sierakowski Adam
332. Siemińska Marya
333. Sienkiewicz Henryk
334. Hr. Sierakowski Adam
335. Sikorska Jadwiga
336. Sikorska Paulina
337. Singer Wincent.
338. Skalski Zenon
339. Skirlinski Jan
340. Ślęczkowski Józef
341. Snopkiewicz Józef
342. Sobolewski Ignacy
343. Soczek Henryk
344. Dr Sokołowski Henryk
345. Sokołowski Tadeusz
346. Statowski Franciszek
347. Stein Artur
348. Steiner Eugeniusz
349. Stepiński Stanisław
350. Stieber Eugenia
351. Stingl Fryderyk
352. Stobiecka Marya
353. Stokłosinski Kajetan
354. Dr. Stopczanski Aleksander
355. Studnicka Anna
356. Dr Styceń Wawrzyniec
357. Sulikowski Aleksander
358. Suski Wiktor
359. Swiderska Alina
360. Swierzyńska Helena
361. Switkowska Wanda
362. Szafran Lucyan
363. Dr Szarski Henryk
364. Szembek Zygmunt
365. Szołajski Adam
366. Dr Szołajski Alfred
367. Szolderska Helena
368. Szopski Felicyan
369. Szurek Janina
370. Szyszka Stanisław
371. Dr. Tarłowski Wincenty
372. Hr. Tarnowska Róża
373. Hr. Tarnowski Stanisław
374. Dr. Teichmann Ludwik
375. Tobiezyk Feliks
376. Tomkiewicz Woyneko Stanisław
377. Tomkowicz Henryk
378. Dr Tomkowicz Stanisław
379. Traczewski Gustaw
380. Trzeźniowski Eugeniusz
381. Tschapka Ludmiła
382. Turski Stanisław
383. Tyralski Ludwik
384. Urbanowicz Feliks
385. Uzarska Marya
386. Uziembło Jan
387. Wachtel Bernard
388. Ks. Dr Wądołyń Czesław
389. Wakulski Sydoniusz
390. Dr Walentowicz Andrzej
391. Walkowski Jan
392. Wartalska Izabela
393. Wierzbicki Wanda
394. Dr Widrich H.
395. Wilkoszewska Alfred
396. Willer Zygmunt
397. Wiśniowska Józefa
398. Wiśniowska Marya
399. Wiszniewski Konstanty
400. Dr Wiszniewski Ludwik
401. Dr Witkowski August
402. Hr. Wodzicka Marya
403. Wojciechowska Marya
404. Wolbeck Helena
405. Wolff Bronisław
406. Wyrobek Mieczysław
407. Zakrzewska Anna
408. Zamorska Apolonia
409. Zaremba Mieczysław
410. Dr Zawadzki Marcelli
411. Zawiłowska Zdzisława
412. Zawilowski Cezar
413. Zawilowski Ludwik
414. Zborowska Emilia
415. JE. Zborowski Ignacy
416. Zieleniewski Leon

- 417. Zieliński Bolesław
- 418. Zielonacki Jozefat
- 419. Żarlińska Aniela
- 420. Żeleński Kazimierz
- 421. Żeleński Stanisław
- 422. Żeleski Franciszek
- 423. Dr. Żórawski Kazimierz
- 424. Żuławska Władysława
- 425. Żychoń Seweryn

†

Zmarli w ciągu roku 1895/6.

Józefczyk Stanisław
 Muczkowski Stefan
 Dr Oettinger Józef
 Paczowski Marcin
 Pruszkowski Kazimierz
 Rychling Wincenty
 Dr Szlachtowski Feliks
 Dr Teichmann Ludwik
 Tomkowicz Woyneko Stanisław



B) STATYSTYKA KONSERWATORYUM.

I. SKŁAD ZARZĄDU.

Naczelny Zarząd.

Wydział Towarzystwa Muzycznego w Krakowie.

Komisya szkolna.

Prezes: Prof. dr. Jordan Henryk, prezes Tow.

Wiceprezes: Dr. Tarłowski Wincenty, Wiceprezes Tow.

Sekretarz: Statowski Franciszek.

Członkowie: Dr. Żeleński Władysław, Dyr. Konserwatoryum.

Barabasz Wiktor, Dyr. artystyczny Tow.

Jawornicki Józef, delegat Wydziału Tow.

Domaniewski Bolesław

Drozdowski Jan

Singer Wincenty

} delegaci grona nauczycielskiego Kon-
serwatoryum

Dyrekeya Konserwatoryum:

Dyrektor: Dr. Żeleński Władysław.

Sekretarz: Statowski Franciszek.

Grono nauczycielskie:

1. Barabasz Wiktor, nauczyciel gry na fortepianie i śpiewu chórowego.
2. Brandys Antoni, nauczyciel gry na fortepianie.
3. X. Dr. Bukowski Tomasz, nauczyciel liturgii i śpiewu gregoryańskiego.
4. Dec Walenty, nauczyciel gry na organach i elementarnych zasad muzyki.
5. Domaniewski Bolesław, nauczyciel gry na fortepianie.
6. Drozdowski Jan, naucz. gry na fortepianie.
7. Kotarbiński Józef, nauczyciel deklamacyi.
8. Ostrowski Jan, zastępca nauczyciela gry na skrzypcach.
9. Marso Juliusz, nauczyciel śpiewu solowego
10. Singer Wincenty, nauczyciel gry na skrzypcach.
11. Stingl Fryderyk, nauczyciel gry na wiolonczeli
12. Szopski Felicyan, nauczyciel gry na fortepianie.
13. Dr. Żeleński Władysław, nauczyciel gry na fortepianie, organach, harmonii i kontrapunktu.

II. STATYSTYKA SZKOŁY.

1. Wykaz uczniów,

którzy przy egzaminach rocznych otrzymali stopień postępu
bardzo dobry.

Fortepian.

Kurs niższy:

Fadrus Kamila,	}	klasa Prof. A. Brandysa.
Zamorska Apolonia,		
Drozdowska Olga,	}	klasa Prof. F. Szopskiego.
Neuger Melania,		

Kurs średni:

Pawlas Marya,	}	klasa Prof. F. Szopskiego.
Kosiba Felicya,		
Krzeczowska Ludwika,		
Wojciechowska Emilia,		
Sapińska Marya		(klasa Prof. J. Drozdowskiego)
Rechter Irena		(klasa Prof. W. Barabasa).

Kurs wyższy:

Maziarska Julia	(klasa Dyr. W. Żeleńskiego),	}	klasa Prof. Domaniewskiego.
Czop-Umlauf Klara	(celujący),		
Gawroński Juliusz	(celujący),		
Kiesler Marya			
Ładowna Janina	(celujący),		

Organy.

Kippeck Ludwik,	}	klasa Prof. W. Deca.
Niewidok Jan,		
Słowiński Leon,		

Śpiew solowy.

Kiesler Marya	(celujący),	}	klasa Prof. J. Marso.
Matoga Witold,			
Steiner Eugenia,			
Weiss Pinkus			
Zamorska Apolonia,			

Liturgika i śpiew kościelny.

Kippeck Ludwik,	}	klasa Prof. X. T. Bukowskiego.
Kozłowski Józef.		
Namysłowski Ludwik		
Niewidok Jan,		
Stępniewski Stefan,		

Skrzypce.

Kurs niższy:	}	klasy Prof. Singera.
Kraskowski Grzegorz,		
Kurs średni:	}	
Firganek Kazimierz,		
Gawliński Jerzy.		

Kurs wyższy:

Bobilewicz Leopold, }
 Czyżowski Stanisław, } klasa Prof. Singera.
 Wartalski Stanisław, }

Wiolonczela.

Kurs średni: }
 Gotsch Józef, }
 Młodrzyk August, } klasa Prof. F. Stingla.
 Kurs wyższy: }
 Frommer Artur, }

Elementarne zasady muzyki.

Bobkowska Wanda, }
 Ciechanowska Elżbieta, }
 Kawaler Michał, } klasa Prof. W. Deca.
 Kippek Ludwik, }
 Kosińska Zofia, }
 Lewicka Zofia, }
 Sebesta Wacław, }

Harmonia.

Kurs niższy:

Kiesler Marya (celujący), }
 Krzeczowska Ludwika, } klasa Prof. Szopskiego.

Kurs średni:

Krzyształowicz Kazimierz, }
 Kiesler Jan Kanty, } klasa Dyr. W. Żeleński.

Kontrapunkt.

Gawroński Juliusz, }
 Łada Janina, } klasa Dyr. W. Żeleńskiego.
 Stopeżańska Wanda, }

Dyplomy otrzymali:

Bobilewicz Leopold, (przedmiot główny gry na skrzypcach).
 Czop-Umlauf Klara " " " " fortepianie) z medalem
 Gawroński Julian " " " " " z medalem
 Łada Janina " " " " " z medalem

W poprzednich latach otrzymało dyplomy 15-tu uczniów, razem więc dotychczas 19-tu.



2. Wykaz utworów

wykonanych w ciągu roku sprawozdawczego przez uczniów Konserwatorium podczas produkcji Towarzystwa muzycznego, Konserwatorium i publicznych popisów.

Dnia 21 października 1895 (wieczór muzyczny).

- | | | |
|---|---|---------------------------|
| 1. <i>Stojowski</i> : Sonata na skrzypce i fortepian, | } | fortepian p. Janina Łada. |
| 2. <i>Chopin</i> : Nocturne, | | |
| 3. <i>Liszt</i> : Polonez, | | |
-

Dnia 4 listopada 1895 (wieczór muzyczny).

- | | | |
|--|---|--|
| 1. <i>Bach</i> : Sonata na skrzypce i fortepian, fortepian odegrała p. Klara Czopówna. | } | na fortepian odegr. p. Klara Czopówna. |
| 2. <i>Bach</i> : Preludyum i fuga, | | |
| Fantazya chromatyczna,
Suita francuska, | | |
-

Dnia 18 listopada 1895 (wieczór muzyczny).

Haendel: Koncert na instrumenta smyczkowe, solo p. Stanisław Czyżowski.

Wieczór muzyczny (Kameralny) d. 4 grudnia 1895.

pod artyst. kierunkiem Dyr. Dr. Wład. Żeleńskiego.

1. *Raff*: Trio na fortepian, skrzypce i wiolonczelę (pna A. Kopald, prof. W. Singer i prof. F. Stingl).
 2. *Schumann*: Der „Arme Peter“ z tow. fortepianu (odśpiewała pna M. Kiesler).
 3. *Haydn*: Kwartet na dwoje skrzypiec, altówkę i wiolonczelę (pna W. Stopczńska, p. S. Wartalski, p. S. Czyżowski i p. B. Vopalko).
 4. *Lortzing*: Arya z opery „Car und Zimmermann“ (odśpiewał p. W. Matoga).
 5. *Brahms*: Kwartet na fortepian, skrzypce, altówkę i wiolonczelę (odegrali: pna St. Spławińska, prof. W. Singer, p. L. Bobilewicz i prof. F. Stingl).
-

Dnia 11 grudnia 1895 (wieczór muzyczny).

1. *Haydn*: „Ein Mädchen das auf Ehre hielt“ (Cztery pory roku), na sopran solo chór i orkiestrę, solo odśpiewała p. Marya Kiesler.
 2. *Haydn*: Waryacya F-mol, } na fortepian odegrał p. Kazimierz Krzyształowicz.
Sonata Es-dur,
-

Dnia 24 stycznia 1896 (wieczór muzyczny).

1. *Mozart*: Finale z op. „Flet zaczarowany“ na sola, chór i orkiestrę, solo odśpiewali pp. Włodzimierz Malawski, Pinkas Weiss, Witold Matoga.

Mozart: Requiem na sola, chór i orkiestrę, sola odśpiewali pp. Marya Kiesler, Włodzimierz Malawski.

Dnia 27 lutego 1896 (wieczór muzyczny).

Beethoven: Chór żołnierzy i uczniów z or. „Chrystus na górze oliwnej”. Solo odśpiewał p. Włodzimierz Malawski.

Wieczór muzyczny (Kameralny) d. 14 marca 1896

pod artyst. kierunkiem Dyr. Dr. Władysława Żeleńskiego.

1. *Beethoven*: Trio Es-dur op. 1. fortepian, skrzypce i wiolonczela, pna Aschkenazy, pp. Bobilewicz i Frommer.
2. a) *Schubert*: „Die Post“ } odśpiewała z akompaniamentem fortepianu
b) *Lassen*: „Dzień zaduszny“ } pna E. Steiner.
3. *Mozart*: Kwartet Es-dur (smyczkowy), pp. Bobilewicz, Wartalski, Czyżowski i Frommer.
4. *Wagner*: Arya z op. „Lohengrin“ na tenor, odśpiewał p. Malawski z tow. fortepianu.
5. *Saint-Saens*: Trio F-dur na fortepian, skrzypce i wiolonczelę, pna Świdarska, pp. prof. Singer i Stingl.

Dnia 23 kwietnia 1896 (wieczór muzyczny).

1. *Saint-Saens*: Septuor na fortepian, dwoje skrzypiec, altówkę, wiolonczelę, trąbkę i kontrabas, odegrali partycję fortepianową p. Julian Gawroński, II skrzypce, p. Leopold Bobilewicz.
- Paderewski*: Chaut du voyageur
Caprice espagnolle, odegrał na fortepianie p. Julian Gawroński.

Dnia 15 Maja 1896 (koncert na dochód pozostałej rodziny po ś. p. Wincentym Rychlingu).

Liszt: Rapsodya węgierska, odegrała na fortepianie p. Janina Łada.

Dnia 24 Czerwca 1896 r.

Pierwszy popis uczniów konserwatorium Tow. muz.

pod kier. artystycznym

Dyr. Dra Władysława Żeleńskiego.

1. *Böhm*: „Arabeska“ na fortepian, odegrała p. Z. Józefczykówna.
2. *Reinecke*: „Sonatina A-moll“ na fortepian, odegrała p. H. Józefczykówna.
3. *Bach*: „Gavotte“ na skrzypce z tow. fortepianu, odegrał p. G. Kraskowski.
4. a) *Spindler*: „Andantino“ } na fortepian odegrała p. M. Neugerówna.
b) *Beethoven*: „Vdagio“ }
5. *Mozart*: „Sonata“ G-dur I część na fortepian, odegrała p. A. Zamorska.
6. *Dancla*: „Symfonia“ na 2 skrzypce z tow. fortepianu, odegrali pp. J. Galiński i L. Firganek.
7. *H. Hoffmann*: Pieśń i taniec szwedzki na 4 ręce, odegrali pp. A. Sapińska i M. Gryglewska.
8. *Tosti*: „Marzę“ na sopran z fortep., odśpiewała p. A. Zamorska.
9. *Reinecke*: „Balet“, odegrała na fortepianie d. E. Wojciechowska.
10. *Krejci*: „Preludium Fis moll“, odegrał na organach p. L. Sliwiński.
11. *Goltermann*: „Mazurka“ na wiolonczelę z tow. fortep. odegrał p. A. Mołdrzyk.
12. *Wehle*: „Polonez“ na fortepian, odegrała p. J. Rechterówna.

3. Tablica statystyczna uczniów.

Liczba porządkowa	Imię i nazwisko ucznia	Rok uczęszczania do konserwatorium	Zapisany na przedmioty (Przedmiot główny oznaczony jedyneką tłustą)								uwolniony w całości lub w części	Przebieg uczęszczania w r. 1885/6	
			fortepian	organy	skrzypce	wiolonczela	śpiew solowy	śpiew chórów	elementarne zasady muzyki	harmonia			liturgia
1	Abłamowicz Tadeusz	III	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	
2	Aschkenazy Klara	IV	1	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{3}$	—	
3	Baziński Stanisław	I	—	—	1	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	
4	Bażan Włodzimierz	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	Beeth Helena	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
6	Bem Olga	III	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
7	Berggrün Ella	II	1	—	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{11}{12}$	
8	Bielski Jerzy	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
9	Bittner Zofia	III	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
10	Bobilewicz Leopold	VIII	1	—	1	—	—	—	1	1	$\frac{1}{2}$	—	
11	Bobkowska Wanda	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	$\frac{1}{2}$	
12	Bobrowski Emil	II	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	
13	Bóbr Marya	IV	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
14	Bóbr Jerzy	V	—	—	—	1	—	—	—	—	—	$\frac{1}{12}$	
15	Brandys Anna	IV	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	
16	Cercha Cecylia	III	1	—	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{12}$	
17	Cholewicz Helena	I	1	—	—	—	1	1	1	—	$\frac{1}{2}$	—	
18	Ciechanowska Elżbieta	I	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	
19	Cwierniak Franciszka	III	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	
20	Czajkówna Matylda	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
21	Czaplicki Mieczysław	III	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
22	Czaplicka Zofia	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
23	Czoponowska Olga	II	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	
24	Czopówna Klara	III	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
25	Czyżowski Stanisław	III	—	—	1	—	—	—	1	1	1	—	
26	Dec Józef	I	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
27	Drozdowska Olga	IV	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
28	Dutkiewicz Tadeusz	I	—	—	1	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	
29	Dużyk Helena	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
30	Dziuba Franciszek	I	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	
31	Ehrenpreis Edward	I	—	—	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	
32	Eker Zuzanna	III	1	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{2}{5}$	$\frac{23}{5}$	
33	Eminowicz Helena	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
34	Fadrus Kamila	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
35	Feldblum Rosalia	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
36	Fidler Ludmiła	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
37	Firganek Kazimierz	IV	—	—	1	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	—	
38	Firganek Jadwiga	IV	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
39	Fuchs Marya	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	
40	Fraenkel Jadwiga	I	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	
41	Galińska Zofia	III	1	—	—	—	—	—	1	1	—	$\frac{1}{2}$	
42	Galińska Janina	I	—	—	—	—	1	1	1	—	—	$\frac{24}{3}$	
43	Gałdeńska Helena	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	
44	Gardenez Marya	III	1	—	—	—	1	1	—	—	—	$\frac{1}{4}$	
45	Gawliński Jerzy	II	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—	
Do przeniesienia			32	2	8	1	3	4	21	8	2	14	10

Liczba porządkowa	Imię i nazwisko ucznia	Rok uczęszczania do konserwatorium	Zapisany na przedmioty (Przedmiot główny oznaczony jedyneką tłustą)								uwolniony w całości lub w części	Przestał uczęszczać w r. 1856/57
			fortepian	organy	skrzypce	wiolonczela	śpiew solowy	śpiew chorowy	elementarne zasady muzyki	harmonia	liturgia	
	Z przeniesienia		32	2	8	1	3	4	21	8	2	10
46	Gawroński Julian	IX	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
47	Gawrońska Marya	IV	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—
48	Gettlich Elżbieta	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	$\frac{10}{3}$
49	Gilnreiner Wanda	III	1	—	—	—	1	1	—	—	$\frac{1}{2}$	—
50	Giżycka Janina	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	$\frac{5}{6}$
51	Goetze Zofia	VI	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
52	Goldberg Gustawa	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
53	Goldberg Zuzanna	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
54	Gotsch Józef	II	—	—	—	1	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	—
55	Górska Marya	II	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56	Grodzicka Ludwika	II	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—
57	Grünberg Zofia	II	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
58	Grzyglewska Marya	III	1	—	—	—	—	1	1	—	$\frac{2}{7}$	—
59	Grzybczyk Sabina	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
60	Gustawicz Helena	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
61	Harnik Isabela	III	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—
62	Hławska Kazimiera	IV	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
63	Hoeflich Natalia	VIII	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
64	Horowitz Marya	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
65	Jaroszewicz Jadwiga	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{11}$
66	Jasińska Blanka	IV	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
67	Jettel Marya	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{20}{11}$
68	Józefczyk Helena	II	1	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
69	Józefczyk Zofia	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
70	Jugendfein Jan Kanty	I	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—
71	Kaczkowska Marya	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
72	Kaczkowski Władysław	I	—	—	1	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$
73	Kapec Janina	IV	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
74	Kapec Marya	II	1	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
75	Kawaler Michał	III	—	—	1	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
76	Kiesler Marya	I	1	—	—	—	1	1	1	1	—	—
77	Kippeck Ludwik	I	—	—	1	—	—	—	1	—	1	—
78	Kisielewska Zofia	IV	1	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
79	Klein Aniela	II	1	—	—	—	1	—	—	—	—	$\frac{1}{4}$
80	Kluger Zofia	I	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
81	Kohn Józef	I	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
82	Kołodziejczyk Stefania	II	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—
83	Kopeczyńska Kazimiera	I	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—
84	Kosiba Felicja	IV	1	—	—	—	—	—	—	1	$\frac{2}{7}$	—
85	Kosińska Zofia	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
86	Kostecki Franciszek	I	—	1	—	—	—	—	—	—	1	$\frac{15}{11}$
87	Kotula Marya	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
88	Koziańska Zofia	V	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
89	Kozłowski Jan	I	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—
90	Kozłowski Józef	III	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
91	Kozubska Aleksandra	III	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
92	Kozubski Włodzimierz	I	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
	Do przeniesienia		66	4	14	2	10	12	45	19	4	17

Liczba porządkowa	Imię i nazwisko ucznia	Rok uczęszczania do konserwatorium	Zapisany na przedmioty (Przedmiot główny oznaczony jedyneką tłustą)									uwolniony w całości lub w części	Przebieg uczęszczania w r. 1895/6
			fortepian	organy	skrzypce	wiolonczela	śpiew solowy	śpiew chorowy	elementarne zasady muzyki	harmonia	liturgia		
	Z przeniesienia . . .		66	4	14	2	10	12	45	19	4	28	17
93	Kraskowski Grzegorz . . .	I	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
94	Kraus Ella	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
95	Krupicka Anna	IX	1	—	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{2}{7}$	—
96	Krzanowska Stanisława . .	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
97	Krzeczowska Ludwika . . .	III	1	—	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
98	Krzyształowicz Kazimierz .	VII	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
99	Kucharska Stanisława . . .	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
100	Kurkiewicz Zofia	II	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
101	Kuszepeńska Zofia	I	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
102	Lach Stanisław	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
103	Lewicka Zofia	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
104	Lilling Marya	III	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
105	Lipski Stanisław	IV	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
106	Lippel Anastazy	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
107	Lippel Leon	II	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
108	Lniska Marya	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
109	Łada Janina	IV	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
110	Machocka Stanisława	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
111	Macieliński Leonard	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
112	Malawski Włodzimierz . . .	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	—
113	Mańkowska Marya	II	—	—	1	—	—	1	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
114	Masalska Józefa	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
115	Matoga Witold	I	—	—	—	—	1	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
116	Maurizio Stella	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
117	Maziarska Julia	I	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
118	Mendschek Henryk	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
119	Mołdzyk August	III	—	—	—	1	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	—
120	Mostowska Michalina	III	1	—	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
121	Mroczkowska Aleksandra . .	VIII	1	—	—	—	—	1	—	—	—	$\frac{1}{2}$	—
122	Mroń Józefa	I	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—
123	Namysłowski Ludwik	IV	—	1	—	—	—	—	—	1	1	$\frac{1}{2}$	—
124	Nechajewicz Wojciech . . .	II	—	1	—	—	—	—	—	—	1	$\frac{1}{2}$	—
125	Neuger Melania	III	1	—	—	—	—	—	1	—	—	$\frac{2}{5}$	—
126	Niewidok Jan	II	—	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—
127	Nitkowska Marya	III	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
128	Nowacka Władysława	III	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
129	Odrzywolska Irena	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
130	Owsiak Emanuela	III	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	$\frac{1}{2}$
131	Ożóg Kazimierz Marcelli . .	II	1	—	1	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	—
132	Pawlas Marya	II	1	—	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{1}{2}$	—
133	Piasecki Edward	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
134	Piotrowski Tadeusz	II	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
135	Podgórska Jadwiga	III	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
136	Pogorzelska Jadwiga	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
137	Porzecka Wanda	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
138	Preiss Wincenty	I	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—
139	Pruszkowski Kazimierz . . .	I	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
	Do przeniesienia . . .		98	7	19	5	16	16	60	33	7	42	18

Liczba porządkowa	Imię i nazwisko ucznia	Rok uczęszczenia do konserwatorium	Zapisany na przedmioty (Przedmiot główny oznaczony jedyneką tłustą)								uwolniony w całości lub w części	Przebieg uczęszczenia w r. 1865/6	
			fortepian	organy	skrzypce	wiolonczela	śpiew solowy	śpiew chórów	elementarne zasady muzyki	harmonia			liturgia
	Z przeniesienia		98	7	19	5	16	16	60	33	7	42	18
140	Raczyński Bolesław	I	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
141	Radwańska Anna	I	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
142	Rausz Karolina	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
143	Rechter Irena	IV	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
144	Ripper Hugo	I	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
145	Rotter Helena	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
146	Rotter Janina	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
147	Rybczyńska Teofila	IV	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
148	Sadowski Anatol	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
149	Sadowski Leon	I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
150	Sapińska Marya	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	$\frac{4}{7}$	—
151	Sebesta Wacław	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
152	Schambek Helena	V	1	—	—	—	1	1	—	1	—	1	—
153	Schedy Matylda	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
154	Schumak Emilia	VIII	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
155	Skalska Stefania	IV	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
156	Śkwirczyńska Helena	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
157	Śliwiński Leon	III	—	1	—	—	—	—	1	1	1	1	—
158	Snopkiewicz Władysław	III	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
159	Statowski Bolesław	I	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
160	Steiner Eugenia	III	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
161	Sterecki Jan	II	—	1	—	—	—	—	1	—	1	$\frac{1}{2}$	—
162	Stępniewski Stefan	V	—	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—
163	Stieber Eugenia	I	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
164	Stobiecka Jadwiga	III	1	—	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{2}{7}$	—
165	Stokłoskiński Kajetan	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
166	Stopezańska Wanda	VIII	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
167	Szoldrska Helena	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
168	Szyszką Józef	I	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	$\frac{15}{9}$
169	Tobiasiewicz Jan Kanty	I	—	1	—	—	—	—	1	—	1	1	—
170	Truszkowska Romana	III	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—
171	Turska Marya	VI	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
172	Turska Wanda	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
173	Tyralska Magdalena	I	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
174	Uzarska Janina	III	1	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
175	Uziębło Stanisław	I	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
176	Vopalko Bronisław	VII	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
177	Wakulski Sydoniusz	III	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	$\frac{1}{2}$
178	Wartalski Stanisław	III	1	—	1	—	—	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	—
179	Weiss Pinkas	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
180	Wiśniewska Celina	II	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
181	Wiśniewska Helena	III	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{9}{11}$
182	Wiśniowska Zofia	II	1	—	—	—	—	—	—	1	—	$\frac{2}{7}$	—
183	Wojciechowska Emilia	II	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
184	Wolbeck Helena	I	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
185	Wolff Helena	III	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
186	Wyszatycka Zofia	II	1	—	—	—	—	—	—	—	—	$\frac{2}{5}$	—
Do przeniesienia			130	13	23	7	24	20	74	44	11	56	21

Liczba porządkowa	Imię i nazwisko ucznia	Rok uczęszczania do konserwatorium	Zapisany na przedmioty (Przedmiot główny oznaczony jedyneką tłustą)									uwolniony w całości lub w części	Przebieg uczęszczania w r. 1895/6
			fortepian	organy	skrzypce	wiolonczela	śpiew solowy	śpiew chórów	elementarne zasady muzyki	harmonia	liturgia		
	Z przeniesienia		130	13	23	7	24	20	74	44	11	56	21
187	Zabierowska Zofia	I	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
188	Zamorska Apollonia	II	1	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
189	Zawilowski Cezar	I	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—
190	Zembrzycka Eugenja	I	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
191	Zielińska Felicya	VI	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
192	Żarliński Hieronim	II	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1/2
193	Żeleński Edward	IV	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
194	Żuławska Helena	II	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
			138	13	24	7	26	21	78	46	11	57	22



CJ PRELIMINARZ BUDŻETU TOW. MUZYCZNEGO I KONSERWATORYUM NA ROK 1896/7.

Dochód.		Zr.		ct.	Rozchód.		Zr.		ct.
Wpisowe i wkładki członków Tow. muzycznego		27	70	—	Mieszkanie, opał, światło, uzęglizenia, służba i t. p.		31	40	—
Subwencye:					Placę dyrektorów, sekretarza i nauczycieli konserwatorjum		11	820	—
Wys. Skarbu Państwa na konserw.		2000	—	—	Archiwum i nuty		300	—	—
Wys. Sejmowi krajow. Tow. muzyczne 800 zlr. a na konserwatorjum 2000 zlr., razem		2500	—	—	Narzędzia muzyczne, meble		150	—	—
Gminy m. Krakowa na Tow. muzyczne 400 zlr. a na konserwatorjum 1600 zlr., razem		2000	—	—	Wydatki kancelaryjne, ogłoszenia, druki		300	—	—
Kasy Oszczędności m. Krakowa na konserwatorjum		400	—	—	Remuneracye nauczyc. za nadliczbowe godz.		1330	—	—
Opłaty szkolne uczniów		8500	—	—	Wydatki wieszaków kameralnych, wydatki popisów, medale, dyplomy		150	—	—
Dochód z produkcji		300	—	—	Wydatki różne (naprawy instrumentów, strojenia, podatki, wydatki bieżące i t. d)		600	—	—
Różne dochody		100	—	—	Sprawy częściowe do funduszu budowy domu wraz z procentem od pożyczki		150	—	—
Razem		18800	—	—	Deficyt z 31/8 1896 r. do pokrycia		1213	08	08
					Razem		19153	08	08

Z e s t a w i e n i e .

T Y T U Ł		Zr.		ct.
Przychód		18800	—	—
Rozchód		19153	08	08
Spodziewany deficyt ogólny w r. 1896/7		353	08	08

*) Uchwałą Wyższni z d. 24/II 1896 postanowiono zakupić w ciągu dwóch lat za 200 zlr. instrumenta dęte, która to suma ze skryptem Ministerstwa Wyższni i oświaty z d. 25/I 1891 L. 147220 na ten cel udzieloną została.

Wydział Towarzystwa Muzycznego w Krakowie zatwierdził na posiedzeniu w dniu 30 listopada 1896 r.

W imieniu Wydziału Towarzystwa

Prezes:

Dr Henryk Jordan.

Sekretarz:

J. Heggenberger.

SPIS RZECZY.

	Str.
Wstęp	3
A) Statystyka Towarzystwa	5
I. Majątek Towarzystwa	5
1. Stan inwentarza	5
2. Stan biblioteki	6
3. Obrót kasowy Towarzystwa	7
4. Fundusz konkursu muzycznego i stan funduszu budowy domu	8
5. Bilans Towarzystwa	8
II. Programy produkcji w roku sprawozdawczym	9
III. Skład Towarzystwa	12
1. Skład Zarządu	12
2. Spis imienny członków	13
B) Statystyka Konserwatorium	18
I. Skład Zarządu	18
II. Statystyka szkoły	19
1. Wykaz uczniów, którzy przy egzaminach rocznych otrzymali stopień postępu bardzo dobry	19
2. Wykaz utworów, wykonanych przez uczniów w roku sprawozdawczym	21
3. Tablica statystyczna uczniów	24
III. Obrót kasowy Konserwatorium	29
C) Budżet Towarzystwa i Konserwatorium na r. 1896/7	30

